

# LEZION XVIII

## Sezion A - Ortografie e gramatiche

### Ortografie des formis gramaticâls

#### Câs des formis verbâls

#### presentazion

Tes tabelis che o presentin a comparissin lis formis regolârs e lis formis iregolârs dai verps. La vôs verbâl inte forme declarative e je precedude dai preverps (o pronons subiet atons), secont lis personis. Te forme interrogative-otative («fasaressistu tu?», «fossiso a cjase!») i preverps si tachin daûr de forme verbâl. Tes tabelis I e II si presentin sei la forme declarative che chê interrogative-otative.

Lis tabelis a son organizadis in maniere di presentâ l'infinit, il gjerundi e il participi passât, l'imperatîf, l'indicatîf presint, l'imperfet, passât sempliç, il futûr, po il condizionâl, il coniuntîf presint e imperfet. Chescj no son ducj i timps furlans, ma a cuvierzin dutis lis formis ortografichis che a valin pai verps.

Lis coniugazions dal furlan a son cuatri, e cuatri a son lis jessudis dal infinit.

<i>prime coniugazion</i>	<i>seconde</i>	<i>terce</i>	<i>cuarte</i>
-â	-ê	-i	-î
cjantâ	plasê	crodi	cirî

Tancj a fevelin di trê coniugazions, parcè che la tierce si compuarte tant che la seconde par cuasi ducj i mûts e i timps, ma stant che l'infinit si presente diferent, chi si preferis considerâle par so cont.

Inte cuarte coniugazion si presentin ancje formis verbâls in cualchi persone dal presint cuntune **is(s)** denant de desinence ( tu tu cir-**is**, tu tu cap-**iss-is**).

Si presente ancje une tabele des formis dai verps ausiliârs **jessi** e **vê**.

Une atenzion particolâr a meretin ciertis personis di cierts timps par vie dai acent: lis secondis e lis primis; ma no son lis unichis.

**I**  
**Tabelis des formis verbâls ausiliariis**

**a) in forme declarative**

<b>jessi</b>							
	<i>infînit</i>	<b>jessi</b>			<i>imperatîf</i>	<b>jessi, sei</b>	
	<i>gjerundi</i>	<b>jessint, sint</b>				<b>sin</b>	
	<i>participi pass.</i>	<b>stât</b>				<b>jessit, sêt</b>	
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i>	<i>coniuntîf imperfet</i>
						che jo o ...	che jo o ...
jo o	<b>soi</b>	<b>jeri</b>	<b>foi</b>	<b>sarai</b>	<b>sarès</b>	<b>sei, sedi</b>	<b>fos</b>
tu tu	<b>sês</b>	<b>jeris</b>	<b>foris</b>	<b>sarâs</b>	<b>saressis</b>	<b>seis, sedis</b>	<b>fossis</b>
lui al	<b>è</b>	<b>jere</b>	<b>fo</b>	<b>sarà</b>	<b>sarès</b>	<b>sei, sedi</b>	<b>fos</b>
jê e	<b>je</b>	<b>jere</b>	<b>fo</b>	<b>sarà</b>	<b>sarès</b>	<b>sei, sedi</b>	<b>fos</b>
nô o	<b>sin</b>	<b>jerin</b>	<b>forin</b>	<b>sarîn</b>	<b>saressin</b>	<b>sein, sedin</b>	<b>fossin</b>
vô o	<b>sês</b>	<b>jeris</b>	<b>foris</b>	<b>sarês</b>	<b>saressis</b>	<b>seis, sedis</b>	<b>fossis</b>
lôr a	<b>son</b>	<b>jerin</b>	<b>forin</b>	<b>saran</b>	<b>saressin</b>	<b>sein, sedin</b>	<b>fossin</b>

<b>vê</b>							
	<i>infînit</i>	<b>vê</b>			<i>imperatîf</i>	<b>ve</b>	
	<i>gjerundi</i>	<b>vint</b>				<b>vin</b>	
	<i>participi pass.</i>	<b>vût</b>				<b>vêt</b>	
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i>	<i>coniuntîf imperfet</i>
						che jo o ...	che jo o ...
jo o	<b>ai</b>	<b>vevi</b>	<b>vei</b>	<b>varai</b>	<b>varès</b>	<b>vebi, vedi</b>	<b>ves</b>
tu tu	<b>âs</b>	<b>vevis</b>	<b>veris</b>	<b>varâs</b>	<b>varessis</b>	<b>vebis, vedis</b>	<b>vessis</b>
lui al	<b>à</b>	<b>veve</b>	<b>ve</b>	<b>varà</b>	<b>varès</b>	<b>vebi, vedi</b>	<b>ves</b>
jê e	<b>à</b>	<b>veve</b>	<b>ve</b>	<b>varà</b>	<b>varès</b>	<b>vebi, vedi</b>	<b>ves</b>
nô o	<b>vin</b>	<b>vevin</b>	<b>verin</b>	<b>varîn</b>	<b>varessin</b>	<b>vebin, vedin</b>	<b>vessin</b>
vô o	<b>vês</b>	<b>vevis</b>	<b>veris</b>	<b>varês</b>	<b>varessis</b>	<b>vebis, vedis</b>	<b>vessis</b>
lôr a	<b>àn</b>	<b>vevin</b>	<b>verin</b>	<b>varan</b>	<b>varessin</b>	<b>vebin, vedin</b>	<b>vessin</b>

**b) in forme interrogative otative**

<b>jessi</b>							
<i>infînit</i>					<i>imperatîf</i>		
<i>gjerundi</i>							
<i>participi pass.</i>							
<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i>	<i>coniuntîf imperfet</i>	
<b>soio</b>	<b>jerio</b>		<b>saraio</b>	<b>saressio</b>	<b>seio, sedio</b>	<b>fossio</b>	jo
<b>sêstu</b>	<b>jeristu</b>	<b>foristu</b>	<b>sarâstu</b>	<b>saressistu</b>	<b>sestu, sedistu</b>	<b>fossistu</b>	tu
<b>isal</b>	<b>jerial</b>	<b>forial</b>	<b>saraial</b>	<b>saressial</b>	<b>seial, sedial</b>	<b>fossial</b>	lui
<b>ise</b>	<b>jerie</b>	<b>forie</b>	<b>saraie</b>	<b>saressie</b>	<b>seie, sedie</b>	<b>fossie</b>	jê
<b>sino</b>	<b>jerino</b>	<b>forino</b>	<b>sarîno</b>	<b>saressino</b>	<b>seino, sedino</b>	<b>fossino</b>	nô
<b>sêso</b>	<b>jeriso</b>	<b>foriso</b>	<b>sarêso</b>	<b>saressiso</b>	<b>seiso, sediso</b>	<b>fossiso</b>	vô
<b>sono</b>	<b>jerino</b>	<b>forino</b>	<b>sarano</b>	<b>saressino</b>	<b>seino, sedino</b>	<b>fossino</b>	lôr

vê							
<i>infînît</i>				<i>imperatîf</i>			
<i>gjerundi</i>							
<i>participi pass.</i>							
<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i>	<i>coniuntîf imperfet</i>	
<b>aio</b>	<b>vevio</b>		<b>varaio</b>	<b>varessio</b>	<b>vebio, vedio</b>	<b>vessio</b>	jo
<b>âstu</b>	<b>vevistu</b>	<b>veristu</b>	<b>varâstu</b>	<b>varessistu</b>	<b>vebistu, vedistu</b>	<b>vessistu</b>	tu
<b>aial</b>	<b>vevial</b>		<b>varaial</b>	<b>varessial</b>	<b>vebial, vedial</b>	<b>vessial</b>	lui
<b>aie</b>	<b>vevie</b>		<b>varaie</b>	<b>varessie</b>	<b>vebie, vedie</b>	<b>vessie</b>	jê
<b>vino</b>	<b>vevino</b>	<b>verino</b>	<b>varîno</b>	<b>varessino</b>	<b>vebino, vedino</b>	<b>vessino</b>	nô
<b>vêso</b>	<b>veviso</b>	<b>veriso</b>	<b>varêso</b>	<b>varessiso</b>	<b>vebiso, vediso</b>	<b>vessiso</b>	vô
<b>âno</b>	<b>vevino</b>	<b>verino</b>	<b>varano</b>	<b>varessino</b>	<b>vebino, vedino</b>	<b>vessino</b>	lôr

## II Tabelis des formis verbâls regolârs

### a) in forme declarative

#### Prime coniugazion

	<i>infînît</i>	fevelâ			<i>imperatîf</i>	fevele	
	<i>gjerundi</i>	fevelant				fevelin	
	<i>participi pass.</i>	fevelât				fevelait	
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i>	<i>coniuntîf imperfet</i>
						che jo o ...	che jo o ...
jo o	feveli	fevelavi	fevelai	fevelarai	fevelarès	feveli	fevelàs
tu tu	fevelis	fevelavis	fevelaris	fevelarâs	fevelaressis	fevelis	fevelassis
lui al	fevele	fevelave	fevelà	fevelarà	fevelarès	feveli	fevelàs
jê e	fevele	fevelave	fevelà	fevelarà	fevelarès	feveli	fevelàs
nô o	fevelin	fevelavin	fevelarin	fevelarìn	fevelaressin	fevelin	fevelassin
vô o	fevelais	fevelavis	fevelaris	fevelarês	fevelaressis	fevelais	fevelassis
lôr a	fevelin	fevelavin	fevelarin	fevelaran	fevelaressin	fevelin	fevelassin

#### Seconde coniugazion

	<i>infînît</i>	tasê			<i>imperatîf</i>	tâs	
	<i>gjerundi</i>	tasint				tasin	
	<i>participi pass.</i>	tasût				tasêt	
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i>	<i>coniuntîf imperfet</i>
						che jo o ...	che jo o ...
jo o	tâs	tasevi	tasei	tasarai	tasarès	tasi	tasès
tu tu	tasis	tasevis	taseris	tasarâs	tasareassis	tasis	tasassis
lui al	tâs	taseve	tasè	tasarà	tasarès	tasi	tasès
jê e	tâs	taseve	tasè	tasarà	tasarès	tasi	tasès
nô o	tasin	tasevin	taserin	tasarìn	tasareassin	tasin	tasassin
vô o	tasês	tasevis	taseris	tasarês	tasareassis	tasês	tasassis
lôr a	tasin	tasevin	taserin	tasaran	tasareassin	tasin	tasassin

<b>Tierce coniugazion</b>							
	<i>infinit</i>	crodi			<i>imperatîf</i>	crôt	
	<i>gerundi</i>	crodi <b>nt</b>				crodi <b>n</b>	
	<i>participi pass.</i>	crodi <b>t</b>				crodi <b>t</b>	
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i>	<i>coniuntîf imperfet</i>
						che jo o ...	che jo o ...
jo o	crôt	crodevi	crodei	crodarai	crodarès	crodi	crodès
tu tu	crodis	crodevis	croderis	crodarâs	crodaressis	crodis	crodessis
lui al	crôt	crodeve	crodè	crodarà	crodarès	crodi	crodès
jê e	crôt	crodeve	crodè	crodarà	crodarès	crodi	crodès
nô o	crodi <b>n</b>	crodevi <b>n</b>	croderi <b>n</b>	crodarî <b>n</b>	crodaressi <b>n</b>	crodi <b>n</b>	crodesi <b>n</b>
vô o	crodi <b>s</b>	crodevis	croderis	crodarê <b>s</b>	crodaressis	crodi <b>s</b>	crodesi <b>s</b>
lôr a	crodi <b>n</b>	crodevi <b>n</b>	croderi <b>n</b>	crodar <b>a</b> n	crodaressi <b>n</b>	crodi <b>n</b>	crodesi <b>n</b>

<b>Cuarde coniugazion 1</b>							
	<i>infinit</i>	cusî			<i>imperatîf</i>	cûs	
	<i>gerundi</i>	cusin <b>t</b>				cusin <b>n</b>	
	<i>participi pass.</i>	cusî <b>t</b>				cusî <b>t</b>	
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i>	<i>coniuntîf imperfet</i>
						che jo o ...	che jo o ...
jo o	cûs	cusivi	cusii	cusirai	cusirès	cusî	cusîs
tu tu	cusis	cusivis	cusiris	cusirâs	cusiressis	cusis	cusissis
lui al	cûs	cusive	cusî	cusirà	cusirès	cusî	cusîs
jê e	cûs	cusive	cusî	cusirà	cusirès	cusî	cusîs
nô o	cusin <b>n</b>	cusivi <b>n</b>	cusiri <b>n</b>	cusirî <b>n</b>	cusiressi <b>n</b>	cusin <b>n</b>	cusissi <b>n</b>
vô o	cusîs	cusivis	cusiris	cusirê <b>s</b>	cusiressis	cusîs	cusissis
lôr a	cusin <b>n</b>	cusivi <b>n</b>	cusiri <b>n</b>	cusira <b>n</b>	cusiressi <b>n</b>	cusin <b>n</b>	cusissi <b>n</b>

<b>Cuarde coniugazion 2</b>							
	<i>infinit</i>	capî			<i>imperatîf</i>	capîs	
	<i>gerundi</i>	capin <b>t</b>				capin <b>n</b>	
	<i>participi pass.</i>	capî <b>t</b>				capî <b>t</b>	
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i>	<i>coniuntîf imperfet</i>
						che jo o ...	che jo o ...
jo o	capîs	capivi	capii	capirai	capirès	capissi	capîs
tu tu	capissis	capivis	capiris	capirâs	capiressis	capissis	capissis
lui al	capîs	capive	capî	capirà	capirès	capissi	capîs
jê e	capîs	capive	capî	capirà	capirès	capissi	capîs
nô o	capin <b>n</b>	capivi <b>n</b>	capiri <b>n</b>	capirî <b>n</b>	capiressi <b>n</b>	capin <b>n</b>	capissi <b>n</b>
vô o	capîs	capivis	capiris	capirê <b>s</b>	capiressis	capîs	capissis
lôr a	capissi <b>n</b>	capivi <b>n</b>	capiri <b>n</b>	capira <b>n</b>	capiressi <b>n</b>	capissi <b>n</b>	capissi <b>n</b>

b) in forme interrogative otative

Prime coniugazion							
<i>infinit</i>					<i>imperatîf</i>		
<i>gjerundi</i>							
<i>participi pass.</i>							
<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i>	<i>coniuntîf imperfet</i>	
fevelio	fevelavio		fevelaraio	fevelaressio		fevelassio	jo
fevelistu	fevelavistu	fevelaristu	fevelarâstu	fevelaressistu		fevelassistu	tu
fevelial	fevelavial	fevelarial	fevelaraial	fevelaressial		fevelassial	lui
fevelie	fevelavie	fevelarie	fevelaraie	fevelaressie		fevelassie	jê
fevelino	fevelavino	fevelarino	fevelarîno	fevelaressino		fevelassino	nô
fevelaiso	fevelaviso	fevelariso	fevelarêso	fevelaressiso		fevelassiso	vô
fevelino	fevelavino	fevelarino	fevelarano	fevelaressino		fevelassino	lôr

Compagn si formin chês altris coniugazions.

III  
Tabelis di formis verbâls iregolârs  
in forme declarative

cuei							
	<i>infinit</i>	cuei			<i>imperatîf</i>	cuei	
	<i>gjerundi</i>	cueint				cuein	
	<i>participi pass.</i>	cuët				cueiët	
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i>	<i>coniuntîf imperfet</i>
						che jo o ...	che jo o ...
jo o	cuei	cueievi	cueiei	cueiarai	cueiarès	cuei	cueiès
tu tu	cueis	cueievis	cueieris	cueiarâs	cueiaressis	cueis	cueiëssis
lui al	cuei	cueieve	cueiè	cueiarà	cueiarès	cuei	cueiès
jê e	cuei	cueieve	cueiè	cueiarà	cueiarès	cuei	cueiès
nô o	cuein	cueievin	cueierin	cueiarin	cueiaressin	cuein	cueiëssin
vô o	cueiès	cueievis	cueieris	cueiarès	cueiaressis	cueiès	cueiëssis
lôr a	cuein	cueievin	cueierin	cueiaran	cueiaressin	cuein	cueiëssin

dâ							
	<i>infinit</i>	dâ			<i>imperatîf</i>	da	
	<i>gjerundi</i>	dant				din	
	<i>participi pass.</i>	dât				dait	
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i>	<i>coniuntîf imperfet</i>
						che jo o ...	che jo o ...
jo o	doi	devi, davi	dei	darai	darès	dei, dedi	des, das
tu tu	dâs	devis, davis	deris	darâs	daressis	deis, dedis	dessis, dassis
lui al	da	deve, dave	de	darâ	darès	dei, dedi	des, das
jê e	da	deve, dave	de	darâ	darès	dei, dedi	des, das
nô o	din	devin, davin	derin	darin	daressin	dein, dedin	dessin, dassin

vô o	<b>dais</b>	<b>devis, davis</b>	<b>deris</b>	<b>darês</b>	<b>daressis</b>	<b>deis, dedis</b>	<b>dessis, dassis</b>
lôr a	<b>dan</b>	<b>devin, davin</b>	<b>derin</b>	<b>daran</b>	<b>daressin</b>	<b>dein, dedin</b>	<b>dessin, dassin</b>

<b>dî</b>							
	<i>infînît</i>	<b>dî</b>			<i>imperatîf</i>	<b>dîs, di</b>	
	<i>gjerundi</i>	<b>disint</b>				<b>disîn</b>	
	<i>participi pass.</i>	<b>dît</b>				<b>disêt</b>	
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i>	<i>coniuntîf imperfet</i>
						che jo o ...	che jo o ...
jo o	<b>dîs</b>	disevi	disei	disarai	disarès	disi	disès
tu tu	disis	disevis	diseris	disarâs	disaressis	disis	disessis
lui al	<b>dîs</b>	diseve	disè	disarà	disarès	disi	disès
jê e	<b>dîs</b>	diseve	disè	disarà	disarès	disi	disès
nô o	disîn	disevin	diserin	disarîn	disaressin	disîn	disessin
vô o	disês	disevis	diseris	disarês	disaressis	disês	disessis
lôr a	disin	disevin	diserin	disaran	disaressin	disin	disessin

<b>dovê</b>							
	<i>infînît</i>	<b>dovê</b>			<i>imperatîf</i>		
	<i>gjerundi</i>	<b>dovint</b>					
	<i>participi pass.</i>	<b>dovût</b>					
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i>	<i>coniuntîf imperfet</i>
						che jo o ...	che jo o ...
jo o	<b>dêf</b>	dovevi	dovei	dovarai	dovarès	devi	dovès
tu tu	devis	dovevis	doveris	dovarâs	dovaressis	devis	dovessis
lui al	<b>dêf</b>	doveve	dovè	dovarà	dovarès	devi	dovès
jê e	<b>dêf</b>	doveve	dovè	dovarà	dovarès	devi	dovès
nô o	dovîn	dovevin	doverin	dovarîn	dovaressin	dovîn	dovessin
vô o	dovês	dovevis	doveris	dovarês	dovaressis	dovês	dovessis
lôr a	devin	dovevin	doverin	dovaran	dovaressin	devin	dovessin

<b>dulî</b>							
	<i>infînît</i>	<b>dulî</b>			<i>imperatîf</i>	<b>dûl</b>	
	<i>gjerundi</i>	<b>dulint</b>					
	<i>participi pass.</i>	<b>dulît</b>				<b>dulît</b>	
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i>	<i>coniuntîf imperfet</i>
						che jo o ...	che jo o ...
jo o	<b>dûl</b>	dulivi	dulî	dulirai	dulirès	dueli	dulis
tu tu	duelis	dulivis	duliris	dulirâs	duliressis	duelis	dulissis
lui al	<b>dûl</b>	dulive	dulî	dulirà	dulirès	dueli	dulis
jê e	<b>dûl</b>	dulive	dulî	dulirà	dulirès	dueli	dulis
nô o	dulîn	dulivin	dulirin	dulirîn	duliressin	dulîn	dulissin
vô o	dulis	dulivis	duliris	dulirês	duliressis	dulis	dulissis
lôr a	duelin	dulivin	dulirin	duliran	duliressin	duelin	dulissin

<b>fâ</b>							
	<i>infînit</i>	<b>fâ</b>			<i>imperatîf</i>	<b>fâs</b>	
	<i>gjerundi</i>	<b>fasint</b>				<b>fasîn</b>	
	<i>participi pass.</i>	<b>fat</b>				<b>fasêt</b>	
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i>	<i>coniuntîf imperfet</i>
						che jo o ...	che jo o ...
jo o	<b>fâs</b>	fasevi	fasei	fasarai	fasarès	fasi	fasès
tu tu	fasis	fasevis	faseris	fasarâs	fasaressis	fasis	fasessis
lui al	<b>fâs</b>	faseve	fasè	fasarà	fasarès	fasi	fasès
jê e		faseve	fasè	fasarà	fasarès	fasi	fasès
nô o	fasîn	fasevin	faserin	fasarîn	fasaressin	fasîn	fasessin
vô o	fasês	fasevis	faseris	fasarês	fasaressis	fasês	fasessis
lôr a	fasin	fasevin	faserin	fasaran	fasaressin	fasin	fasessin

<b>lâ</b>							
	<i>infînit</i>	<b>lâ</b>			<i>imperatîf</i>	<b>va</b>	
	<i>gjerundi</i>	<b>lant</b>				<b>lin, anîn</b>	
	<i>participi pass.</i>	<b>lât</b>				<b>lait, vait</b>	
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i>	<i>coniuntîf imperfet</i>
						che jo o ...	che jo o ...
jo o	<b>voi</b>	levi, lavi	lei	larai	larès	<b>vadi, ledi</b>	<b>les</b>
tu tu	<b>vâs</b>	levis, lavia	leris	larâs	laressis	<b>vadis, ...</b>	<b>lessis</b>
lui al	<b>va</b>	leve, lave	le	larà	larès	<b>vadi</b>	<b>les</b>
jê e	<b>va</b>	leve, lave	le	larà	larès	<b>vadi</b>	<b>les</b>
nô o	<b>lin</b>	levin, lavin	lerin	larîn	laressin	<b>vadin</b>	<b>lessin</b>
vô o	<b>lais, vais</b>	levis, lavis	leris	larês	laressis	<b>vadis</b>	<b>lessis</b>
lôr a	<b>van</b>	levin, lavin	lerin	laran	laressin	<b>vadin</b>	<b>lessin</b>

<b>podê</b>							
	<i>infînit</i>	<b>podê</b>			<i>imperatîf</i>		
	<i>gjerundi</i>	<b>podint</b>					
	<i>participi pass.</i>	<b>podût</b>					
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i>	<i>coniuntîf imperfet</i>
						che jo o ...	che jo o ...
jo o	<b>pues</b>	podevi	podei	podarai	podarès	puedi	podès
tu tu	<b>puedis</b>	podevis	poderis	podarâs	podaressis	puedis	podessis
lui al	<b>pues</b>	podeve	podè	podarà	podarès	puedi	podès
jê e	<b>pues</b>	podeve	podè	podarà	podarès	puedi	podès
nô o	<b>podîn</b>	podevin	poderin	podarîn	podaressin	<b>podîn</b>	<b>podessin</b>
vô o	<b>podês</b>	podevis	poderis	podarês	podaressis	<b>podês</b>	<b>podessis</b>
lôr a	<b>puedin</b>	podevin	poderin	podaran	podaressin	<b>puedin</b>	<b>podessin</b>

## istruzions

Che il Mestri e il Student a seguissin chescj pas pal ûs di cheste Lezion 18 A.

01.Che il Mestri al lei al Student la Presentazion de lezion, cun ducj i câs.

02.Che il Student al completi lis cjaselis vueidis des tabelis de Presentazion. Si lu consee di fâ copie prin des cjaselis vueidis, par podêlis doprâ ancjemò par ripeti l’ercizi.

01.«Tabele de esercitazion»

I  
Tabelis des formis verbâls ausiliariis

a) in forme declarative

jessi							
	<i>infinit</i>				<i>imperatif</i>	<b>jessi, sei</b>	
	<i>gerundi</i>					<b>sin</b>	
	<i>participi pass.</i>					<b>jessit, sêt</b>	
	<i>indicatif presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât sempliç</i>	<i>futûr sempliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntif presint</i> che jo o ...	<i>coniuntif imperfet</i> che jo o ...
jo o							
tu tu							
lui al							
jê e							
nô o							
vô o							
lôr a							

vê							
	<i>infinit</i>				<i>imperatif</i>		
	<i>gerundi</i>						
	<i>participi pass.</i>						
	<i>indicatif presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât sempliç</i>	<i>futûr sempliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntif presint</i> che jo o ...	<i>coniuntif imperfet</i> che jo o ...
jo o							
tu tu							
lui al							
jê e							
nô o							
vô o							
lôr a							

b) in forme interrogative otative

jessi							
<i>infinit</i>				<i>imperatif</i>			
<i>gerundi</i>							
<i>participi pass.</i>							
<i>indicatif presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât sempliç</i>	<i>futûr sempliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntif presint</i>	<i>coniuntif imperfet</i>	
							jo

							tu
							lui
							jê
							nô
							vô
							lôr

<b>vê</b>							
<i>infinît</i>				<i>imperatîf</i>			
<i>gjerundi</i>							
<i>participi pass.</i>							
<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i>	<i>coniuntîf imperfet</i>	
							jo
							tu
							lui
							jê
							nô
							vô
							lôr

**II**  
Tabelis des formis verbâls regolârs

a) in forme declarative

<b>Prime coniugazion</b>							
	<i>infinît</i>				<i>imperatîf</i>		
	<i>gjerundi</i>						
	<i>participi pass.</i>						
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i> che jo o ...	<i>coniuntîf imperfet</i> che jo o ...
jo o							
tu tu							
lui al							
jê e							
nô o							
vô o							
lôr a							

<b>Seconde coniugazion</b>							
	<i>infinît</i>				<i>imperatîf</i>		
	<i>gjerundi</i>						
	<i>participi pass.</i>						
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i> che jo o ...	<i>coniuntîf imperfet</i> che jo o ...
jo o							
tu tu							
lui al							

jê e							
nô o							
vô o							
lôr a							

<b>Tierce coniugazion</b>							
	<i>infînît</i>				<i>imperatîf</i>		
	<i>gjerundi</i>						
	<i>participi pass.</i>						
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i> che jo o ...	<i>coniuntîf imperfet</i> che jo o ...
jo o							
tu tu							
lui al							
jê e							
nô o							
vô o							
lôr a							

<b>Cuarde coniugazion 1</b>							
	<i>infînît</i>				<i>imperatîf</i>		
	<i>gjerundi</i>						
	<i>participi pass.</i>						
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i> che jo o ...	<i>coniuntîf imperfet</i> che jo o ...
jo o							
tu tu							
lui al							
jê e							
nô o							
vô o							
lôr a							

<b>Cuarde coniugazion 2</b>							
	<i>infînît</i>				<i>imperatîf</i>		
	<i>gjerundi</i>						
	<i>participi pass.</i>						
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i> che jo o ...	<i>coniuntîf imperfet</i> che jo o ...
jo o							
tu tu							
lui al							
jê e							
nô o							
vô o							
lôr a							

b) in forme interrogative otative

Prime coniugazion							
<i>infînît</i>				<i>imperatîf</i>			
<i>gjerundi</i>							
<i>participi pass.</i>							
<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i>	<i>coniuntîf imperfet</i>	
							jo
							tu
							lui
							jê
							nô
							vô
							lôr

Compagn si formin chês altris coniugazions.

### III Tabelis di formis verbâls iregolârs in forme declarative

cui							
	<i>infînît</i>				<i>imperatîf</i>		
	<i>gjerundi</i>						
	<i>participi pass.</i>						
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i> che jo o ...	<i>coniuntîf imperfet</i> che jo o ...
jo o							
tu tu							
lui al							
jê e							
nô o							
vô o							
lôr a							

dâ							
	<i>infînît</i>				<i>imperatîf</i>		
	<i>gjerundi</i>						
	<i>participi pass.</i>						
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i> che jo o ...	<i>coniuntîf imperfet</i> che jo o ...
jo o							
tu tu							
lui al							
jê e							
nô o							
vô o							
lôr a							

<b>dî</b>							
	<i>infînît</i>				<i>imperatîf</i>		
	<i>gjerundi</i>						
	<i>participi pass.</i>						
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i> che jo o ...	<i>coniuntîf imperfet</i> che jo o ...
jo o							
tu tu							
lui al							
jê e							
nô o							
vô o							
lôr a							

<b>dovê</b>							
	<i>infînît</i>				<i>imperatîf</i>		
	<i>gjerundi</i>						
	<i>participi pass.</i>						
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i> che jo o ...	<i>coniuntîf imperfet</i> che jo o ...
jo o							
tu tu							
lui al							
jê e							
nô o							
vô o							
lôr a							

<b>dulî</b>							
	<i>infînît</i>				<i>imperatîf</i>		
	<i>gjerundi</i>						
	<i>participi pass.</i>						
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i> che jo o ...	<i>coniuntîf imperfet</i> che jo o ...
jo o							
tu tu							
lui al							
jê e							
nô o							
vô o							
lôr a							

<b>fâ</b>							
	<i>infînît</i>				<i>imperatîf</i>		
	<i>gjerundi</i>						
	<i>participi pass.</i>						
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i> che jo o ...	<i>coniuntîf imperfet</i> che jo o ...

jo o							
tu tu							
lui al							
jê e							
nô o							
vô o							
lôr a							

<b>lâ</b>							
	<i>infînît</i>				<i>imperatîf</i>		
	<i>gjerundi</i>						
	<i>participi pass.</i>						
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i> che jo o ...	<i>coniuntîf imperfet</i> che jo o ...
jo o							
tu tu							
lui al							
jê e							
nô o							
vô o							
lôr a							

<b>podê</b>							
	<i>infînît</i>				<i>imperatîf</i>		
	<i>gjerundi</i>						
	<i>participi pass.</i>						
	<i>indicatîf presint</i>	<i>imperfet</i>	<i>passât simpliç</i>	<i>futûr simpliç</i>	<i>condizionâl presint</i>	<i>coniuntîf presint</i> che jo o ...	<i>coniuntîf imperfet</i> che jo o ...
jo o							
tu tu							
lui al							
jê e							
nô o							
vô o							
lôr a							

03.Che il Student al controlî la justece de sô scriture cu lis tabelis de Presentazion e se a son fai che al ripeti.

**la lenghe furlane e ven di lontan  
e à cjaminât secui  
no sta sei tu a fermâle  
cul no fevelâle**

**ai tiei fîs  
ai tiei nevôts**

## FRIÛL FRIÛL E FRIÛL NO-FRIÛL

di Max Mauro, fûr di *La Comugne*, N.0, 1998, pagj. 56-57

Par furlan	Par talian
<p><i>A son sù par jù 25.000 lis impresis agriculis censidis in di di vuê in Friûl-Vignesie Julie (cuasi dutis intes trê provinciis di Udin, Pordenon e Gurize). Un numar ancjemò straordinari se si pense al ridimensionament dal sisteme produtîf primari daûr des dinamichis macroeconomiche dai ultins 30 agns. Intai pâs dal nord dal mont (chel che si diseve Prin Mont, inte gjerarchiche distinzion che e cjapave dentri ancje un Secont e un Tierç, inclusivementri distints) la agriculture, come ore mai ancje la industrie, no je plui setôr di impat massîf; il terziari e il cussì clamât terziari avanzât a son prevalents su dut.</i></p> <p><i>Ancje in Friûl al è cussì. Ca vie, dut câs, al sucêt ancje alc di difarent; di agriculture no si vîf plui (o si vîf pôc), ma i cjamps si tegnin cont, si ju lavore, magari tai dîs di fieste, ma no si ju mole, a son plui di un capitâl, a son un “capitâl afetîf”. Al è un Friûl peât a cuarde strente cul so passât ad in plen contadin (mont culturâl e emotîf oltri che economic) e bagolant tra gnûfs bisugns, difarentis abitudinis, desideris dal moment e il visût fruiât ma di no butâ vie dal mont rurâl, salt e inamovibil tant che un simulacri.</i></p> <p><i>Dongje di cheste realtât, che e tocje chel che o podaressin clamâ cuntun sfuarç liric Friûl Friûl, chel de interie provincie paisane, da la plane a la mont, al è un altri Friûl, mancûl Friûl e plui alc altri, ancje se nol sa ben nancje lui ce. Chest altri Friûl al è chel dai citadins plui che chel de citât, par vie che i citadins a son cumò par dut, sparniçâts tant che un virus endemic in ogni cjanton di teren comut di mudâ e di fâsi cjalâ. Al è un Friûl che nol vîf a contat cul immaginari contadin, no lu à mai vût dongje (i vignadiçs) o lu à butât vie tant che un pâr di scarpis masse pesantis, diventadis comudis cu la fature dal timp ma mai plasudis dal dut. Chest Friûl no-Friûl al è invasîf plui che invadent, e destinât tun avignî a dominâ.</i></p> <p><i>Di une bande chel che nol rive a bandonâ, di chê</i></p>	<p>Sono circa 25.000 le imprese agricole censite oggi nel Friuli-Venezia Giulia (quasi tutte nelle tre province di Udine, Pordenone e Gorizia). Un numero ancora straordinario se si pensa al ridimensionamento del sistema produttivo primario in seguito alle dinamiche macroeconomiche degli ultimi 30 anni. Nei paesi del nord del mondo (quello che si chiamava Primo Mondo, nella gerarchica distinzione che comprendeva anche un Secondo ed un Terzo, distinti solo in apparenza) l'agricoltura, come pure ormai anche l'industria, non è più un settore d'impatto di massa; il terziario ed il così chiamato terziario avanzato sono prevalenti su tutto. Anche in Friuli le cose stanno così. Qua, tuttavia, accade anche qualcosa di diverso; di agricoltura non si vive più (oppure si vive poco), ma i campi si tengono con cura, si lavorano, magari nei giorni festivi, ma non li si abbandona, sono più che un capitale, sono un “capitale affettivo”. E' un Friuli legato a filo doppio col suo passato completamente contadino (mondo culturale ed emotivo oltre che economico) che si muove incerto fra nuovi bisogni, differenti abitudini, desideri effimeri ed il vestito consumato ma non da buttare del mondo rurale, saldo e inamovibile come un simulacro.</p> <p>Accanto a questa realtà, che riguarda quello che potremmo con uno sforzo lirico chiamare “Friûl Friûl”, quello dell'intera provincia dei paesi, dalla pianura alla montagna, c'è un altro Friuli, meno Friuli e più qualcos'altro, anche se non sa bene nemmeno lui che cosa. Questo altro Friuli è quello dei cittadini più che quello della città, dal momento che i cittadini ora sono dovunque, sparsi come un virus endemico in ogni angolo di terreno buono per cambiarlo e per farsi guardare. E' un Friuli che non vive a contatto con l'immaginario contadino, non lo ha mai avuto vicino (gli esterni che vengono da fuori) o lo ha gettato come un paio di scarpe troppo pesanti, diventate larghe col volgere del tempo ma mai piaciute del tutto. Questo Friuli non-Friuli è invasivo più che invadente, e destinato nell'avvenire</p>

<p><i>altre chel che nol vûl acetâ: tal mieç, confusionât e stranît, il mont contadin, ancjemò storie, ma soledut storie passade. Ma, stant che di moderni e di contemporani al è ben pôc oltri la confusion, nol reste che fevelâ di lui...</i></p>	<p>a dominare. Da una parte chi non riesce a mollare, dall'altra chi non vuole accettare: nel mezzo, confuso e spaesato, il mondo contadino, ancora storia, ma soprattutto storia passata. Ma, dal momento che di moderno e contemporaneo c'è ben poco oltre la confusione non rimane che parlare di lui...</p>
--	---

La esercitazion

A son .....(circa) 25.000 lis impresis agriculis .....  
(censite oggi) in Friûl-Vignesie Julie (cuasi dutis intes trê provinciis di Udin, Pordenon e Gurize).  
Un numar ancjemò straordenari se si pense .....  
(al ridimensionamento del sistema produttivo primario) daûr des .....  
(dinamiche macroeconomiche) dai ultins 30 agns. Intai pâis dal nord dal mont (chel che si diseve Prin Mont, inte gjerarchiche distinzion che e cjapave dentri ancje un Secont e un Tierç .....  
(distinti solo apparentemente) la agriculture, come oremai ancje la industrie, no je plui setôr di ..... (impatto di massa); il terziari e il cussì clamât ..... (terziario avanzato) a son prevalents su dut.

Ancje in Friûl al è cussì. Ca vie, ..... (tuttavia), al sucêt ancje alc di difarent; di agriculture no si vîf plui (o si vîf pôc), ma i cjamps si tegin cont, si ju lavore, magari tai dîs di fieste, ma no si ju mole, a son plui di un capitâl, a son un "capitâl afetîf". Al è un ..... (legato a filo doppio) cul so passât adimplen contadin (mont culturâl e emotîf oltri che economic) e .....  
(che si muove incerto tra nuovi bisogni), difarentis abitudinis, desideris dal moment e il ..... (vestito consumato) ma di no butâ vie dal mont rurâl, salt e inamovibil tant che un simulacri.

Dongje di cheste realtât, che ..... (riguarda) chel che o podaressin clamâ cuntun sfuarç lirik Friûl Friûl, chel de interie provincie paesane, da la plane a la mont, al è un altri Friûl, mancul Friûl e plui alcaltri, ancje se nol sa ben nancje lui ce. Chest altri Friûl al è chel dai citadins plui che chel de citât, par vie che i citadins a son cumò pardut ..... (sparsi come un virus endemico) in ogni cjanton di teren comut di mudâ e di fâsi cjalâ. Al è un Friûl ..... (che non vive a contatto) cul inmagjinari contadin, no lu à mai vût dongje (..... (gli esterni che vengono da fuori)) o lu à butât vie tant che un pâr di scarpis masse pesantis, ..... (diventate larghe) cu la fature dal timp ma mai plasudis dal dut. Chest Friû no-Friûl al è ..... (invasivo più che invadente), e destinât tun avignî a dominâ.

Di une bande chel che ..... (non riesce a mollare), di chê altre chel che nol vûl acetâ: tal mieç, ..... (confuso e spaesato), il mont contadin, ancjemò storie, ma soledut storie passade. Ma, ..... (poichè, dal momento che) di ..... (moderno e contemporaneo) al è ben pôc oltri la confusion, nol reste che fevelâ di lui...

## Istruzions

Si rimande aes istruzions de Sezion B de Lezion I, che a son lis stessis.

## Sezion C - Scais di poesie furlane dal 1945 incà

### Domeni Zanier

Al à poetât fin dai Agns 50, cun grande creativitât. Paron dal viers e de peraule, al à publicât ancje un poeme tai Agns 70, *L'ancure te Natisse*.

<p><b>ARBUI DI VIENE*</b></p> <p><i>Arbui di Viene, che impen di vint e àn musiche di Haydn a fâur trimâ la fuee.</i></p> <p><i>Vongules de Donau ch'e àn par curint i pas di bal di Strauss e 'ne piçule musiche di gnot legre di Mozart.</i></p> <p><i>Roses vieneses, flòrs di un imperi muart, ch'o cidinai tai cjaliçs l'Eroiche e la Patetice, l'incjant al è passât.</i></p> <p><i>I siòrs no àn plui ni violes ni otoni cuintri malincunie.</i></p> <p><i>O musiche di Viene, belece di angonie, i arbui a ti riclamìn cun rêts di amôr e fuee: i arbui di Viene.</i></p> <p>fûr di «Ladinia», 2, 1978.</p>	<p><b>ALBERI DI VIENNA</b></p> <p>Alberi di Vienna ai quali invece di vento la musica di Haydn fa tremare le foglie.</p> <p>Onde del Danubio che hanno per corrente i passi di ballo di Strauss ed una piccola musica notturna allegra di Mozart.</p> <p>Rose vienesi, fiori di un morto impero, che custodite in silenzio nei calici l'Eroica e la Patetica, l'incanto è passato.</p> <p>I notabili non hanno più né viole né ottoni contro la malinconia.</p> <p>O musica di Vienna, bellezza dell'agonia, gli alberi ti vogliono con reti di amore e di foglie: gli alberi di Vienna.</p>
<p>* La grafie dal test origjinâl e je stade normalizade te forme uficiâl, la variante de lenghe e je mantignude pes formis gramaticâls, pe vocalizazion, pes fricativis e pes africadis inte lidrîs de peraule e pes sieltis lessicâls; pal rest la particularizaziarticularizazion e je lassade ae pronunzie.</p>	

### istruzions

Si rimande aes istruzions de Sezion C de Lezion I, che a son lis stessis.